

Nadácia Orange

Správa nezávislého audítora
a účtovná zvierka
k 31. decembru 2016

Obsah

Správa nezávislého audítora

Účtovná zázvierka k 31. decembru 2016



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P.O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Zakladateľovi, správnej rade, dozornej rade a správcovi nadácie Nadácia Orange:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky nadácie Nadácia Orange („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

25. marec 2017
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Peter Nemečkay
Licencia UDVA č. 1054

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevypínené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č Ď É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

| | | |
|---|--|---|
| Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 8 9 2 4 1 | Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená (vyznačí sa x) | Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6 |
| IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 | | Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5 |
| SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 2 | | |

Priložené súčasťou účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N A D Á C I A O R A N G E

Sídlo účtovnej jednotky

| | |
|---|-------------------|
| Ulica M E T O D O V A | Číslo 8 |
| PSČ Obec 8 2 1 0 8 B R A T I S L A V A | |
| Číslo telefónu 0 / | Číslo faxu 0 / |
| E-mailová adresa | |

| | | | |
|---------------------------------------|--|---|---|
| Zostavená dňa: 2 0 . 0 3 . 2 0 1 7 | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: | Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: |
| Schválená dňa: 12 . 05 . 2 0 1 7 | | | |

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

| Strana aktív | č.r. | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|------------|-----------------------|----------|--------|--|
| | | Brutto | Korekcia | Netto | Netto |
| a | b | 1 | 2 | 3 | 4 |
| A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021 | 001 | 300,00 | | 300,00 | 2150,00 |
| 1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008 | 002 | | | | |
| Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ) | 003 | | | | |
| Softvér 013 - (073+091AÚ) | 004 | | | | |
| Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ) | 005 | | | | |
| Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ) | 006 | | | | |
| Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093) | 007 | | | | |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ) | 008 | | | | |
| 2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020 | 009 | 300,00 | | 300,00 | 2150,00 |
| Pozemky (031) | 010 | | x | | |
| Umelecké diela a zbierky (032) | 011 | 300,00 | x | 300,00 | 2150,00 |
| Stavby 021 - (081 + 092AÚ) | 012 | | | | |
| Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ) | 013 | | | | |
| Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ) | 014 | | | | |
| Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ) | 015 | | | | |
| Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ) | 016 | | | | |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ) | 017 | | | | |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ) | 018 | | | | |
| Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094) | 019 | | | | |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ) | 020 | | | | |
| 3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028 | 021 | | | | |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ) | 022 | | | | |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ) | 023 | | | | |
| Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ) | 024 | | | | |
| Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ | 025 | | | | |
| Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ) | 026 | | | | |
| Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ) | 027 | | | | |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ) | 028 | | | | |

| Strana aktív | č.r. | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|------------|-----------------------|----------|-----------|--|
| | | Brutto | Korekcia | Netto | Netto |
| a | b | 1 | 2 | 3 | 4 |
| B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051 | 029 | 631211,39 | | 631211,39 | 705201,55 |
| 1. Zásoby r. 031 až r. 036 | 030 | | | | |
| Materiál (112 + 119) - 191 | 031 | | | | |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193) | 032 | | | | |
| Výrobky (123 - 194) | 033 | | | | |
| Zvieratá (124 - 195) | 034 | | | | |
| Tovar (132 + 139) - 196 | 035 | | | | |
| Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ) | 036 | | | | |
| 2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041 | 037 | | | | |
| Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ | 038 | | | | |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ) | 039 | | | | |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ) | 040 | | | | |
| Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ | 041 | | | | |
| 3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050 | 042 | 942,00 | | 942,00 | |
| Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ | 043 | | | | |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ) | 044 | 942,00 | | 942,00 | |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336) | 045 | | x | | |
| Daňové pohľadávky (341 až 345) | 046 | | x | | |
| Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348) | 047 | | x | | |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ) | 048 | | | | |
| Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ) | 049 | | | | |
| Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ | 050 | | | | |
| 4. Finančné účty r. 052 až r. 056 | 051 | 630269,39 | | 630269,39 | 705201,55 |
| Pokladnica (211 + 213) | 052 | | x | | |
| Bankové účty (221 AÚ + 261) | 053 | 630269,39 | x | 630269,39 | 705201,55 |
| Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ) | 054 | | x | | |
| Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ | 055 | | | | |
| Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ) | 056 | | | | |
| C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059 | 057 | | | | |
| 1. Náklady budúcich období (381) | 058 | | | | |
| Príjmy budúcich období (385) | 059 | | | | |
| MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057 | 060 | 631511,39 | | 631511,39 | 707351,55 |

| Strana pasív | č.r. | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|------------|-----------------------|--|
| a | b | 5 | 6 |
| A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073 | 061 | 78325,45 | 110819,65 |
| 1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067 | 062 | 6638,78 | 6638,78 |
| Základné imanie (411) | 063 | 6638,78 | 6638,78 |
| Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412) | 064 | | |
| Fond reprodukcie (413) | 065 | | |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414) | 066 | | |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415) | 067 | | |
| 2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071 | 068 | | |
| Rezervný fond (421) | 069 | | |
| Fondy tvorené zo zisku (423) | 070 | | |
| Ostatné fondy (427) | 071 | | |
| 3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428) | 072 | 104180,87 | -18278,16 |
| 4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101) | 073 | -32494,20 | 122459,03 |
| B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097 | 074 | 27112,77 | 41843,66 |
| 1. Rezervy r. 076 až r. 078 | 075 | | |
| Rezervy zákonné (451AÚ) | 076 | | |
| Ostatné rezervy (459AÚ) | 077 | | |
| Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ) | 078 | | |
| 2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086 | 079 | | |
| Záväzky zo sociálneho fondu (472) | 080 | | |
| Vydané dlhopisy (473) | 081 | | |
| Záväzky z nájmu (474 AÚ) | 082 | | |
| Dlhodobé prijaté preddavky (475) | 083 | | |
| Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476) | 084 | | |
| Dlhodobé zmenky na úhradu (478) | 085 | | |
| Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ) | 086 | | |
| 3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096 | 087 | 27112,77 | 41843,66 |
| Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323 | 088 | 26170,77 | 41843,66 |
| Záväzky voči zamestnancom (331+ 333) | 089 | | |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336) | 090 | | |
| Daňové záväzky (341 až 345) | 091 | | |
| Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348) | 092 | | |
| Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367) | 093 | | |
| Záväzky voči účastníkom združení (368) | 094 | | |
| Spojovací účet pri združení (396) | 095 | | |
| Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ) | 096 | 942,00 | |
| 4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100 | 097 | | |
| Dlhodobé bankové úvery (461AÚ) | 098 | | |
| Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ) | 099 | | |
| Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249) | 100 | | |
| C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103 | 101 | 526073,17 | 554688,24 |
| 1. Výdavky budúcich období (383) | 102 | | |
| Výnosy budúcich období (384) | 103 | 526073,17 | 554688,24 |
| VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101 | 104 | 631511,39 | 707351,55 |

| Číslo účtu | Náklady | Číslo riadku | Činnosť | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------|---|--------------|--------------------|-----------|------------------|--|
| | | | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu | |
| a | b | c | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 501 | Spotreba materiálu | 01 | | | | |
| 502 | Spotreba energie | 02 | | | | |
| 504 | Predaný tovar | 03 | | | | |
| 511 | Opravy a udržiavanie | 04 | | | | |
| 512 | Cestovné | 05 | | | | |
| 513 | Náklady na reprezentáciu | 06 | | | | |
| 518 | Ostatné služby | 07 | 188750,32 | | 188750,32 | 137457,13 |
| 521 | Mzdové náklady | 08 | | | | |
| 524 | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie | 09 | | | | |
| 525 | Ostatné sociálne poistenie | 10 | | | | |
| 527 | Zákonné sociálne náklady | 11 | | | | |
| 528 | Ostatné sociálne náklady | 12 | | | | |
| 531 | Daň z motorových vozidiel | 13 | | | | |
| 532 | Daň z nehnuteľností | 14 | | | | |
| 538 | Ostatné dane a poplatky | 15 | | | | 16,50 |
| 541 | Zmluvné pokuty a penále | 16 | | | | |
| 542 | Ostatné pokuty a penále | 17 | 100,00 | | 100,00 | |
| 543 | Odpísanie pohľadávky | 18 | | | | |
| 544 | Úroky | 19 | | | | |
| 545 | Kurzové straty | 20 | | | | |
| 546 | Dary | 21 | 1850,00 | | 1850,00 | |
| 547 | Osobitné náklady | 22 | | | | |
| 548 | Manká a škody | 23 | | | | |
| 549 | Iné ostatné náklady | 24 | 205,50 | | 205,50 | 94,00 |
| 551 | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 25 | | | | |
| 552 | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26 | | | | |
| 553 | Predané cenné papiere | 27 | | | | |
| 554 | Predaný materiál | 28 | | | | |
| 555 | Náklady na krátkodobý finančný majetok | 29 | | | | |
| 556 | Tvorba fondov | 30 | 103,00 | | 103,00 | |
| 557 | Náklady na precenenie cenných papierov | 31 | | | | |
| 558 | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek | 32 | | | | |
| 561 | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám | 33 | | | | |
| 562 | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám | 34 | 97637,23 | | 97637,23 | 50553,50 |
| 563 | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám | 35 | | | | |
| 565 | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane | 36 | 603778,50 | | 603778,50 | 656598,80 |
| 567 | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky | 37 | 103,00 | | 103,00 | 26,00 |
| Účtová trieda 5 spolu | r. 01 až r. 37 | 38 | 892527,55 | | 892527,55 | 844745,93 |

| Číslo účtu | Výnosy | Číslo riadku | Činnosť | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|--------------|--------------------|-----------|-----------|--|
| | | | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu | |
| a | b | c | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 601 | Tržby za vlastné výrobky | 39 | | | | |
| 602 | Tržby z predaja služieb | 40 | | | | |
| 604 | Tržby za predaný tovar | 41 | | | | |
| 611 | Zmena stavu zásob nedokončenej výroby | 42 | | | | |
| 612 | Zmena stavu zásob polotovarov | 43 | | | | |
| 613 | Zmena stavu zásob výrobkov | 44 | | | | |
| 614 | Zmena stavu zásob zvierat | 45 | | | | |
| 621 | Aktivácia materiálu a tovaru | 46 | | | | |
| 622 | Aktivácia vnútroorganizačných služieb | 47 | | | | |
| 623 | Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku | 48 | | | | |
| 624 | Aktivácia dlhodobého hmotného majetku | 49 | | | | |
| 641 | Zmluvné pokuty a penále | 50 | | | | |
| 642 | Ostatné pokuty a penále | 51 | | | | |
| 643 | Platby za odpísané pohľadávky | 52 | | | | |
| 644 | Úroky | 53 | 36,58 | | 36,58 | 210,73 |
| 645 | Kurzové zisky | 54 | | | | |
| 646 | Prijaté dary | 55 | | | | |
| 647 | Osobitné výnosy | 56 | | | | |
| 648 | Zákonné poplatky | 57 | | | | |
| 649 | Iné ostatné výnosy | 58 | | | | |
| 651 | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 59 | | | | |
| 652 | Výnosy z dlhodobého finančného majetku | 60 | | | | |
| 653 | Tržby z predaja cenných papierov a podielov | 61 | | | | |
| 654 | Tržby z predaja materiálu | 62 | | | | |
| 655 | Výnosy z krátkodobého finančného majetku | 63 | | | | |
| 656 | Výnosy z použitia fondu | 64 | 103,00 | | 103,00 | |
| 657 | Výnosy z precenenia cenných papierov | 65 | | | | |
| 658 | Výnosy z nájmu majetku | 66 | | | | |
| 661 | Prijaté príspevky od organizačných zložiek | 67 | | | | |
| 662 | Prijaté príspevky od iných organizácií | 68 | 256051,38 | | 256051,38 | 310524,11 |
| 663 | Prijaté príspevky od fyzických osôb | 69 | | | | |
| 664 | Prijaté členské príspevky | 70 | | | | |
| 665 | Príspevky z podielu zaplatenej dane | 71 | 603746,24 | | 603746,24 | 656509,85 |
| 667 | Prijaté príspevky z verejných zbierok | 72 | 103,00 | | 103,00 | |
| 691 | Dotácie | 73 | | | | |
| Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73 | | 74 | 860040,20 | | 860040,20 | 967244,69 |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38 | | 75 | -32487,35 | | -32487,35 | 122498,76 |
| 591 | Daň z príjmov | 76 | 6,85 | | 6,85 | 39,73 |
| 595 | Dotatočné odvody dane z príjmov | 77 | | | | |
| Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-) | | 78 | -32494,20 | | -32494,20 | 122459,03 |

Čl. I
Všeobecné údaje

1/ Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| Zakladateľ | Orange Slovensko, a.s. |
| Názov účtovnej jednotky | Nadácia Orange |
| Sídlo účtovnej jednotky | Metodova 8, 821 08 Bratislava |
| Dátum založenia | 27.12.2007 |
| Reg.číslo v registri nadácií | 203/Na-2002/891 |

2/ Informácie o členoch štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti :

| | | |
|---------------------------------------|----------|-------------------------|
| Správca nadácie | | Andrea Cocherová |
| Štatutárny orgán: Správna rada | Predseda | Milan Dado |
| | Členovia | Pavol Lančarič |
| | | Iveta Malachovská |
| | | Mary Lisa Durban |
| | | Miloš Lalka |
| | | Natália Kunická |
| | | Marc Ricau od 18.2.2016 |
| Dozorná rada | | Zuzana Plevová |
| | | Iveta Jurigová |
| | | Marek Kolejčák |

3/ Opis činnosti:

| | |
|-----------------------|--|
| Hlavná činnosť | Prostriedky nadácie sa využívajú najmä na podporu nasledujúcich verejnoprospešných účelov: |
| | - rozvoj a ochrana duchovných hodnôt |
| | - realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov |
| | - ochrana a tvorba životného prostredia |
| | - zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt |
| | - ochrana a podpora zdravia a vzdelávania |
| | - ochrana práv detí a mládeže |
| | - rozvoj a podpora vedy |
| | - humanitná pomoc pre jednotlivcov alebo skupiny osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo zdravia |
| | - ochrana a podpora sociálnej pomoci |

4/ Nadácia Orange nemala v bežnom ani v predchádzajúcom roku zamestnancov ani dobrovoľníkov**Čl. II****Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

1) Táto riadna účtovná závierka bola vyhotovená na základe predpokladu, že Nadácia Orange bude pokračovať vo svojej činnosti.

2) Použité účtovné zásady a účtovné metódy

Nadácia Orange uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania. Účtovníctvo sa vedie v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov.

Príspevky z podielu zaplatenej dane tretích strán nevyužité v priebehu roka sú k 31.12. prezentované v súvahe ako výnosy budúcich období. Všetky ostatné ziskové dary sú vykázané vo výkaze ziskov a strát.

Príspevky poskytnuté tretím stranám sú vykázané ako náklad vo výkaze ziskov a strát.

3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Prí obstarávaní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t.j. historických cien)

Nadácia Orange nenadobudla v r. 2016 žiaden dlhodobý hmotný ani nehmotný majetok.

Pohľadávky sa oceňujú v menovitej hodnote. V roku 2016 Nadácia Orange neúčtovala o opravnej položke k pohľadávkam.

Peňažné prostriedky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Záväzky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Nadácia Orange v r.2016 neúčtovala o rezervách, dlhopisoch, pôžičkách a úveroch.

Výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou výškou.

Prechodné účty aktív a prechodné účty pasív súvahy sa oceňujú očakávanou menovitou hodnotou.

4) Tvorba odpisového plánu

Nadácia Orange nevlastní žiaden odpisovaný dlhodobý nehmotný ani hmotný majetok.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Tabuľka o stave a pohybe dlhodobého hmotného majetku

| | Pozemky | Umelecké diela a zbierky | Stavby | Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí | Dopravné prostriedky | Pestovateľské celky trvalých porastov | Základné stádo a ťažné zvieratá | Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok | Obstaranie dlhodobého hmotného majetku | Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok | Spolu |
|---|---------|--------------------------|--------|---|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--|--|---|----------|
| Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia | - | 2 150,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 150,00 |
| prírastky | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| úbytky | - | 1 850,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| presuny | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | - | 300,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | 300,00 |
| Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| prírastky | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| úbytky | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| prírastky | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| úbytky | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Zostatková hodnota | | | | | | | | | | | |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | - | 2 150,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 150,00 |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | - | 300,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | 300,00 |

Prehľad o krátkodobom finančnom majetku

| Krátkodobý finančný majetok | Stav na konci bežného účtovného obdobia | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
|--|---|--|
| Pokladnica | | |
| Ceniny | | |
| Bežné bankové účty | 630 269,39 | 705 201,55 |
| Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok | | |
| Peniaze na ceste | | |
| Spolu | 630 269,39 | 705 201,55 |

Prehľad o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti – hlavná činnosť

| | Stav na konci | |
|---------------------------------|---------------------------|--|
| | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 942,00 | - |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | - | - |
| Pohľadávky spolu | 942,00 | - |

Prehľad o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

| | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-) | Presuny (+, -) | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|---|--|-------------------|----------------|----------------|---|
| Imanie a fondy | | | | | |
| Základné imanie | 6 638,78 | - | - | - | 6 638,78 |
| z toho: nadačné imanie v nadácii | 6 638,78 | - | - | - | 6 638,78 |
| vklady zakladateľov | - | - | - | - | - |
| prioritný majetok | - | - | - | - | - |
| Fondy tvorené podľa osobitného predpisu | - | 103,00 | -103,00 | - | - |
| Fond reprodukcie | - | - | - | - | - |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov | - | - | - | - | - |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín | - | - | - | - | - |
| Fondy zo zisku | | | | | |
| Rezervný fond | - | - | - | - | - |
| Fondy tvorené zo zisku | - | - | - | - | - |
| Ostatné fondy | - | - | - | - | - |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov | -18 278,16 | - | - | 122 459,03 | 104 180,87 |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie | 122 459,03 | -32 494,20 | - | -122 459,03 | -32 494,20 |
| Spolu | 110 819,65 | -32 391,20 | -103,00 | - | 78 325,45 |

Fondy tvorené podľa osobitného predpisu

| | Stav na začiatku bežného účetného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-) | Presuny (+, -) | Stav na konci bežného účetného obdobia |
|---------------------------------|---|------------------|---------------|-------------------|--|
| Fond Ver.zbierka Pomáhajme svet | - | 103,00 | 103,00 | | - |

Prehľad o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

| Názov položky | Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie |
|---|--|
| Účtovný zisk | 122 459,03 |
| Rozdelenie účtovného zisku | |
| Prídel do základného imania | - |
| Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu | - |
| Prídel do fondu reprodukcie | - |
| Prídel do rezervného fondu | - |
| Prídel do fondu tvoreného zo zisku | - |
| Prídel do ostatných fondov | - |
| Úhrada straty minulých období | - |
| Prevod do sociálneho fondu | - |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov | -122 459,03 |
| Iné | - |
| Účtovná strata | - |
| Vysporiadanie účtovnej straty | |
| Zo základného imania | - |
| Z rezervného fondu | - |
| Z fondu tvoreného zo zisku | - |
| Z ostatných fondov | - |
| Z nerozdeleného zisku minulých rokov | - |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov | - |
| Iné | - |

Významné položky na účtoch 325 a 379

| Opis záväzku | Začiatkový stav | Prírastky | Úbytky | Konečný stav |
|---|-----------------|-----------|--------|--------------|
| Nepoužitý príspevok z podielu zaplatenej dane prijatého v roku 2015 | - | 942,00 | - | 942,00 |

Prehľad o záväzkoch podľa lehoty splatnosti

| Druh záväzkov | Stav na konci | |
|--|---------------------------|--|
| | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Záväzky po lehote splatnosti | | 16 603,73 |
| Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka | 27 112,77 | 25 239,93 |
| Krátkodobé záväzky spolu | 27 112,77 | 41 843,66 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane | - | - |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov | - | - |
| Dlhodobé záväzky spolu | - | - |
| Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu | 27 112,77 | 41 843,66 |

Záväzky z obchodného styku predstavujú sumu 26 170,77 eur. Uhradené boli v priebehu mesiacov január a február 2017.

Suma 942,00 eur predstavuje nepoužitý podiel zaplatenej dane, ktorý je Nadácia Orange povinná vrátiť miestne príslušnému správcovi dane do 90 dní odo dňa vzniku skutočnosti, z ktorej táto povinnosť vyplýva.

Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období

| Položky výnosov budúcich období z dôvodu | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--|--|------------|-------------|---|
| bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku | - | - | - | - |
| dlhodobého majetku obstaraného z dotácie | - | - | - | - |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru | - | - | - | - |
| dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie | - | - | - | - |
| dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku | - | - | - | - |
| grantu | - | - | - | - |
| podielu zaplatenej dane | 554 688,24 | 526 073,17 | -554 688,24 | 526 073,17 |
| dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane | - | - | - | - |

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Štruktúra výnosov z prijatých darov

| Účet | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| 662 – Prijaté dary od Orange Slovensko, a.s. | 256 051,38 | 230 524,11 |
| 662 – Prijaté dary od iných organizácií | - | 80 000,00 |
| 665 – Príspevky z podielu zaplatenej dane | 603 746,24 | 656 509,85 |
| 667 – Prijaté príspevky z verejných zbierok | 103,00 | - |

Opis a suma významných položiek finančných výnosov

| Finančné výnosy | 2016 | 2015 |
|----------------------|-------|--------|
| 644 - kreditné úroky | 36,58 | 210,73 |

Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov

| Položka | 2016 | 2015 |
|--|------------|------------|
| 518 - služby | 188 750,32 | 137 835,13 |
| z toho: | | |
| náklady na propagáciu a medializáciu aktivít nadácie | 129 530,28 | 71 226,75 |
| administrácia nadácie | 56 760,36 | 59 482,52 |
| ekonomické a právne služby | 297,74 | 1 858,58 |
| ostatné služby | 2 161,94 | 4 889,28 |
| | | |
| 538 - Ostatné dane a poplatky | - | 16,50 |
| 542 – Ostatné pokuty a penále | 100,00 | - |
| 549 - iné ostatné náklady | 205,50 | 94,00 |
| 591 - daň z úrokov | 6,85 | 39,73 |

Opis a suma poskytnutých príspevkov a darov

| Položka | Riadok | 2016 | 2015 |
|---|--------|------------|------------|
| 562 - poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane | 34 | 97 637,23 | 50 553,50 |
| 546 – poskytnuté dary | 21 | 1 850,00 | - |
| 565 - poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane | 36 | 603 778,50 | 656 598,80 |
| 567 - poskytnuté príspevky z verejnej zbierky | 37 | 103,00 | 26,00 |

Poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane

| Položka | 2016 | 2015 |
|----------------------|------------------|------------------|
| Solidarita FabLab | 66 600,00 | |
| Darujte Vianoce 2016 | 26 879,23 | 33 827,50 |
| Krajšie miesta | 1 500,00 | 16 726,00 |
| Ostatné dary | 2 658,00 | |
| spolu | 97 637,23 | 50 553,50 |

Účel a použitie podielu zaplatenej dane – prijaté v r. 2015 a v r. 2016

| Účel použitia podielu zaplatenej dane | Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Použitá suma bežného účtovného obdobia |
|---|---|--|
| Grantové programy: | 159 313,74 | 50 000,00 |
| Darujte Vianoce | 59 980,51 | |
| Spojme sa pre dobrú vec | 79 058,00 | |
| e-Školy pre budúcnosť | | 50 000,00 |
| Zamestnanecký grantový program | 20 275,23 | |
| Projekty mimo grantových programov | 394 432,50 | |
| Cena Nadácie Orange sociálna inklúzia | 16 000,00 | |
| Strategickí partneri v oblasti pomoci deficitným skupinám | 54 470,00 | |
| Cena Nadácie Orange vzdelávanie | 19 000,00 | |
| Strategickí partneri v oblasti vzdelávania | 181 543,00 | |
| Cena Nadácie Orange komunitný rozvoj | 18 000,00 | |
| Strategickí partneri v oblasti komunitného rozvoja | 105 419,50 | |
| Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia | 942,00 | 526 073,17 |

V roku 2015 prijala Nadácia Orange príspevok z podielu zaplatenej dane 624 732,69 eur. Z toho bolo 554 688,24 eur prenesených do roku 2016. V roku 2016 Nadácia Orange použila z týchto prostriedkov sumu 553 746,24 eur. Suma 942,00 eur zostala nevyčerpaná. Túto sumu je Nadácia Orange povinná vrátiť miestne príslušnému správcovi dane.

V roku 2016 prijala Nadácia Orange príspevok z podielu zaplatenej dane 576 073,17 eur. Z toho v roku 2016 použila 50 000,00 eur. Na účet výnosov budúcich období bola preúčtovaná čiastka 526 073,17 eur.

ČI. V**Opis údajov na podsúvahových účtoch**

Nadácia Orange na podsúvahových účtoch neúčtovala.

ČI. VI**Ďalšie informácie**

Nadácia Orange má podpísanú zmluvu o spolupráci na základe, ktorej poskytne ALIANCII STARÁ TRŽNICA - občianske združenie v roku 2017 finančný príspevok vo výške 24 800,- EUR a v roku 2018 finančný príspevok vo výške 21 000,- EUR.

Nadácia Orange v roku 2016 nakúpila služby redesignu svojej stránky a iné služby v celkovej hodnote 17 565,02 EUR od spoločnosti blízkej členovi správnej rady.

Po 31. decembri 2016 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

Účtovnú závierku Nadácie Orange za rok 2015 odsúhlasila správna rada per rollam 8.4.2016 a schválila dozorná rada dňa 13.05.2016.